



A629-1500 / **ЛПБ-1,5**
A629-2000 / **ЛПБ-2**






Перед использованием внимательно прочитайте
руководство по эксплуатации

ВНИМАТЕЛЬНО ЧИТАЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ!

Обратите внимание на символы и их значения. Не меняйте последовательность действий и не пропускайте действия, указанные в инструкции.

Обратите внимание на особые правила безопасности, обозначенные в начале каждой инструкции! Они обозначаются символами «Внимание / Опасность».

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ СИМВОЛЫ

	«Внимание / Опасность»
	«Примечание»
	«Необходима спецодежда»
	«Необходим респиратор»
	«Необходимы защитные наушники»
	«Необходима защита глаз»
	«Необходима вентиляция помещения»

В связи с постоянным совершенствованием инструмента производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не описанные в данном руководстве, которые не снижают потребительских качеств изделия.



Для эффективной и безопасной работы внимательно прочтите данную инструкцию и сохраните ее для дальнейших справок.


Назначение	4
Описание	5
Технические характеристики	6
Комплект поставки	6
Техника безопасности	7
Подготовка к работе и эксплуатация	9
Техническое обслуживание	10
Хранение и утилизация	11
Информация о сертификации	12
Гарантия	13
Гарантийный талон	14

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

При покупке товара Убедитесь, что в талоне на гарантийный ремонт поставлены: штамп магазина, дата продажи и подпись продавца, а также указана модель.

Перед эксплуатацией лампы паяльной бензиновой внимательно изучите настоящую инструкцию и соблюдайте меры безопасности при работе с ним.

Приобретенная Вами лампа паяльная может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, связанные с изменением конструкции и комплектности, не влияющие на условия эксплуатации.

ВНИМАНИЕ! Перед началом работы пользователь обязан ознакомиться с правилами техники безопасности и условиями надлежащей эксплуатации.  Соблюдение приведенных ниже инструкций позволит избежать нестандартных ситуаций и создать условия безопасной и эффективной работы. Сохраните настоящее руководство и сделайте его доступным другим пользователям.

Лампа паяльная предназначена для получения направленного факела пламени высокой температуры и применяется в производственных и бытовых условиях для проведения паяльных, термических и других видов работ, допускающих открытый нагрев.

Внешний вид лампы представлен на Рис. 1.

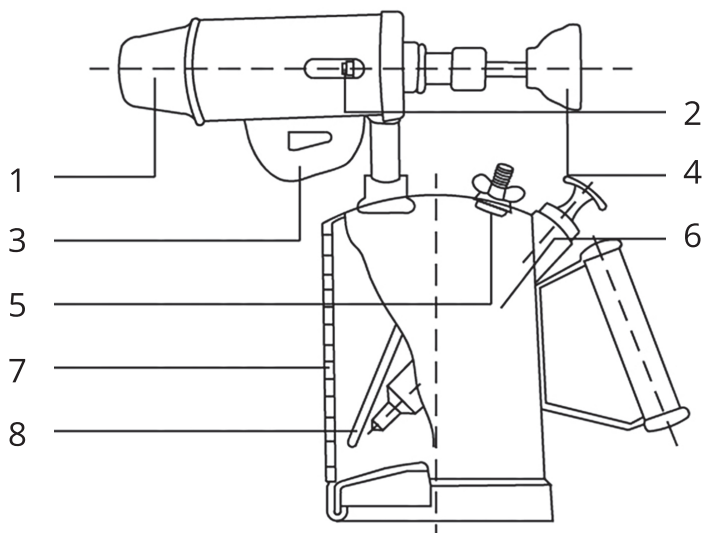


Рис.1

- | | |
|----------------------------------|--------------------|
| 1. Сопло | 5. Клапан давления |
| 2. Ниппель | 6. Ручной насос |
| 3. Чаша предварительного нагрева | 7. Бак |
| 4. Рукоятка регулировки пламени | 8. Трубка |

ВНИМАНИЕ! Комплектация инструмента может изменяться без предварительного уведомления.

Лампа состоит из резервуара из стали, служащего емкостью для горючего; насоса, снабженного штоком с манжетой, служащего для нагнетания воздуха в резервуар, и клапаном, пропускающим воздух только в одном направлении в резервуар; сопла для испарения и сжигания горючего; иглы и маховичка, служащего для регулировки подачи горючего; ванночки для бензина, нагревающего сопло.

Принцип работы лампы заключается в следующем: под действием давления, создаваемого насосом, горючее по стояку поступает в сопло и испаряется. Его пары выбрасываются через форсунку и, смешиваясь с воздухом, сгорают, образуя факел пламени высокой температуры.

ЛАМПА

Модель	ЛПБ-1,5	ЛПБ-2
Тип топлива	Бензин	Бензин
Объем топлива	1,5 л	2,0 л
Расход топлива	0,9 л/ч	0,9 л/ч
Температура нагрева	1100 °С	1100 °С

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Лампа паяльная	1 шт.
Прокладка	2 шт.
Манжета	1 шт.
Игла в сборе	1 шт.
Инструкция	1 шт.
Упаковка	1 шт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В целях вашей собственной безопасности, пожалуйста, прочтите данное руководство, прежде чем приступать к эксплуатации вашего нового устройства. Несоблюдение инструкций может привести к серьезным травмам. Потратьте несколько минут, чтобы ознакомиться устройством воздуходува. При передаче инструмента другим людям, передайте им настоящее руководство.

Используйте инструмент в соответствии с описанием, приведенным в данном руководстве. Любое ненадлежащее обращение и использование, противоречащее инструкциям, исключает ответственность производителя.

Несоблюдение инструкций по технике безопасности и эксплуатации может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или травмам.



**ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВА ВНИМАТЕЛЬНО
ОЗНАКОМЬТЕСЬ С РУКОВОДСТВОМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.**

- Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или отсутствием опыта и знаний, за исключением случаев, когда они находятся под наблюдением или проинструктированы относительно использования устройства лицом, ответственным за их безопасность.
- Устройство не предназначено для детских игр.
- Никогда не позволяйте детям, лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или недостатком опыта и знаний, а также лицам, незнакомым с настоящими инструкциями, пользоваться оборудованием. Возраст оператора может быть ограничен местными правилами.
- Никогда не используйте устройство вблизи людей, а особенно детей или домашних животных.
- Помните, что оператор или пользователь несет ответственность за возникновение несчастных случаев или рисков для людей или их имущества.
- Не разбирайте инструмент самостоятельно. Разборка, ремонт или проверка должны производиться исключительно квалифицированным персоналом.
- Носите плотно прилегающую, прочную рабочую одежду, которая обеспечивает вашу защиту, например, длинные брюки, защитную рабочую обувь, рабочие перчатки, каску, защитную маску для лица или защитные очки

- Все резьбовые соединения лампы должны быть уплотнены и плотно затянуты.
- Рабочее место при проведении работ должно быть очищено от горючих материалов, а находящиеся на расстоянии менее 5 м подверженные горению конструкции должны быть надежно защищены от возгорания металлическими экранами или политы водой.
- При розжиге лампы сопло направляйте на неподверженные горению предметы (кирпич, металлический щит и т.д.).
- Запрещается:
 - курить при разборке, ремонте и заправке лампы горючим;
 - разбирать и ремонтировать лампу, выливать или заливать горючее вблизи открытого огня;
 - работать с лампой, имеющей механические повреждения, негерметичные резьбовые соединения;
 - использовать другие виды горючего, кроме автомобильного бензина марок АИ-92 и АИ-95;
 - заправлять лампу горючим, содержащим посторонние примеси и воду;
 - заправлять лампу горючим более, чем на 3/4 объема резервуара;
 - производить более 80 качков насосом при наполнении лампы горючим в объеме 3/4 емкости резервуара;
 - эксплуатировать лампу при утечке паров бензина, имеющую следы потеков горючего из мест соединения деталей;
 - разжигать лампу, облитую легковоспламеняющейся жидкостью;
 - разжигать и работать с лампой вблизи (менее 5 м) от горючих материалов, легковоспламеняющихся и взрывчатых веществ;
 - ставить работающую лампу на воспламеняющиеся поверхности;
 - применять для отогревания замерзших водопроводных, канализационных труб и труб пароводяного отопления в зданиях, имеющих подверженные горению конструкции или отделку;
 - применять для отогревания любых коммуникаций и двигателей внутреннего сгорания;
 - работать с лампой в помещениях, не соответствующих требованиям пожарной безопасности, и в помещениях с недостаточной вентиляцией;
 - допускать нагрев корпуса лампы свыше 50°C;
 - отвинчивать гайку насоса, заливать горючее в резервуар работающей, горячей или неостывшей лампы;
 - оставлять работающую лампу без присмотра;
 - пользоваться лампой непрерывно более 1 часа.

При пользовании паяльной лампой необходимо руководствоваться разделом «Пожароопасные работы» Правил противопожарного режима в Российской

Федерации.



Не вносите изменения в конструкцию лампы. Несоблюдение данных требований может стать причиной несчастного случая и/или нанесения ущерба имуществу.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Перед началом работ с паяльной лампой промойте резервуар. Для этого необходимо снять насос, влить через отверстие примерно 250мл бензина, тщательно прополоскать резервуар и слить бензин.
- Заправьте лампу бензином не более $\frac{3}{4}$ объёма резервуара. Не допускайте перелива горючего.

Заправлять паяльную лампу только в безопасном для пожара месте. Заправку производят через воронку с ватой или через мелкое сито, чтобы избежать попаданий в резервуар мелких твердых частей, а также засорения капсулы.

- Затем установите насос, и плотно заверните гайку насоса. Протрите лампу чистой и сухой ветошью.




Подтеки горючего не допускаются!

- При помощи насоса накачайте (25-30 движений поршня насоса) в резервуар воздух.
- В ванночку розжига налейте до половины бензин и подожгите.
- При догорании горючего в ванночке розжига постепенно отверните рукоятку регулятора (против часовой стрелки) до получения устойчивого пламени, бледно-синего цвета.

По мере уменьшения пламени необходимо подкачивать воздух в резервуар. При неравномерном пламени необходимо прочистить форсунку иголкой. Для этого прикрывают вентиль и через боковое отверстие прочищают форсунку; если при этом пламя погаснет, горелку следует поджечь подготовленным горящим факелом.

- Закончив работать с лампой, заверните до отказа рукоятку регулятора (по часовой стрелке) и через 2-3 минуты снимите избыточное давление в резервуаре, для чего отверните на 2-3 оборота гайку насоса.
- После того, как выйдет воздух из резервуара, слейте остатки бензина. Протрите лампу чистой и сухой ветошью.


Примечание! В недостаточно нагретой горелке топливо не успевает испариться и выбрасывается длинной горячей струей.

 **ВНИМАНИЕ:** Максимальное непрерывное время работы лампы при температуре окружающей среды выше 20С° не должно превышать 1 часа.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Проверяйте герметичность лампы не реже 1 раза в год. Для этого заверните до отказа маховичок, создайте давление в резервуаре незаполненной лампы (около 100–150 качков насоса).

Погрузите лампу в воду. Отсутствие пузырьков воздуха подтверждает герметичность соединений.

 При отсутствии герметичности соединений лампы работать с лампой запрещено!

Если время предыдущей проверки неизвестно, то проведите ее перед первым использованием лампы.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Возможная причина	Действия по устранению
Плохо работает насос	Неплотно затянута гайка Подсохла или износилась манжета	Заверните гайку насоса Смажьте манжету (см. раздел «Эксплуатация»). В случае необходимости замените манжету
Прерывистое неравномерное горение	Засорилась форсунка	Прочистите форсунку иглой
Периодическое выбрасывание длинного факела пламени	Не разогрелась горелка	Разогрейте горелку
Течь бензина по штоку насоса	Заедание клапана (16)	Снимите насос, разберите клапан, промойте в чистом бензине и соберите

ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

Содержите изделие в чистоте.

Избегайте воздействия влаги и прямых солнечных лучей.

При попадании влаги тщательно протрите сухой гладкой тканью все детали изделия.

Храните лампу вдали от нагревательных приборов.

Транспортировка должна осуществляться в отгрузочной таре.



Запрещено утилизировать вместе с бытовыми отходами.

По истечении срока службы, инструмент должен быть утилизирован в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации бытовых приборов.

Данный инструмент и комплектующие узлы изготовлены из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ. Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду, по окончании использования инструмента (истечению срока службы) или его непригодности к дальнейшей эксплуатации, инструмент подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металлолома и пластмасс.

Утилизация инструмента и комплектующих узлов заключается в его полной разборке и последующей сортировке по видам материалов и веществ, для последующей переплавки или использования при вторичной переработке.



Утилизация инструмента должна быть произведена без нанесения экологического ущерба окружающей среде, в соответствии с нормами и правилами, действующими на территории Российской Федерации.

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 3 года с даты изготовления при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящим руководством по эксплуатации и применяемыми техническими стандартами.

Дата изготовления: февраль 2022 г.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления об этих изменениях.

ВНИМАНИЕ! Не подлежит гарантийному ремонту изделие с дефектами, возникшими вследствие: механических повреждений, несоблюдения условий эксплуатации и мер предосторожности, неправильной установки, транспортировки, стихийных бедствий (пожар, наводнение и т.п.), а также других причин, находящихся вне контроля продавца и изготовителя, ремонта или внесения конструктивных изменений неуполномоченными лицами.

Гарантийный срок, условия гарантии и дополнительная информация указаны в Гарантийном талоне, который прилагается к прибору.

Разработано: ООО «МИНОПТ»

Произведено:

по заказу ООО «МИНОПТ» произведено
Индиго Хоум и Пластик Компани Лимитед.
Страна производства КНР

Импортер для РФ: ООО «МИНОПТ»

Российская Федерация, 115093, г. Москва,
ул. Павловская, д. 6, 3 этаж, пом. 1А, ком. 15У
ИНН 7720397987

В соответствии с Федеральным законом РФ «О защите прав потребителей» фирма-изготовитель предоставляет на приобретенный Вами прибор, к которому при покупке был выдан Гарантийный талон, гарантию сроком: **1 год (12 месяцев)**.

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ!

ПРИ ПОКУПКЕ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ГАРАНТИЙНЫМ ТАЛОНОМ И ПРОСЛЕДИТЕ, ЧТОБЫ ОН БЫЛ ПРАВИЛЬНО ЗАПОЛНЕН В ВАШЕМ ПРИСУТСТВИИ.

Настоящая гарантия имеет силу, если Гарантийный талон правильно и четко заполнен и в нем указаны: наименование и модель изделия, его серийный номер, дата продажи, а также имеются подписи уполномоченного лица, покупателя и штамп Продавца.

При отсутствии штампа и даты продажи (или кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется с даты его изготовления, указанной в Руководстве по эксплуатации.

Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, стирать или переписывать ранее указанные в нем данные.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ИЗДЕЛИЕ С ДЕФЕКТАМИ, ВОЗНИКШИМИ ВСЛЕДСТВИЕ:

- механических повреждений, вызванных неправильной установкой, эксплуатацией, хранением и транспортировкой изделия Потребителем;
- несоблюдения условий эксплуатации и мер предосторожности, изложенных в Руководстве по эксплуатации изделия;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т.п.), а также других причин, находящихся вне контроля продавца и изготовителя;
- ремонта или внесения конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
- попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности;
- нестабильности параметров используемой электросети или неправильному подключению к ней.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ЧАСТИЧНО ИЛИ ПОЛНОСТЬЮ ИЗМЕНЕН/УДАЛЕН СЕРИЙНЫЙ НОМЕР ИЗДЕЛИЯ.

Настоящая гарантия действительна только на территории РФ на изделия, купленные на территории РФ.

МОДЕЛЬ	СЕРИЙНЫЙ НОМЕР	
ДАТА ПРИОБРЕТЕНИЯ	ФИО И ТЕЛЕФОН ПОКУПАТЕЛЯ	
НАЗВАНИЕ И ЮРИДИЧЕСКИЙ АДРЕС ПРОДАЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ		ПЕЧАТЬ ПРОДАЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ
		ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА

НОМЕР РЕМОНТА	ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ АППАРАТА В РЕМОНТ	ДАТА ВЫДАЧИ АППАРАТА	ОПИСАНИЕ РЕМОНТА	СПИСОК ЗАМЕНЕННЫХ ДЕТАЛЕЙ	НАЗВАНИЕ И ПЕЧАТЬ СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА	ФИО МАСТЕРА

Данная таблица заполняется представителем уполномоченной организацией или обслуживающим центром, проводящим гарантийный ремонт изделия. После проведения гарантийного ремонта талон должен быть возвращен Владельцу.

